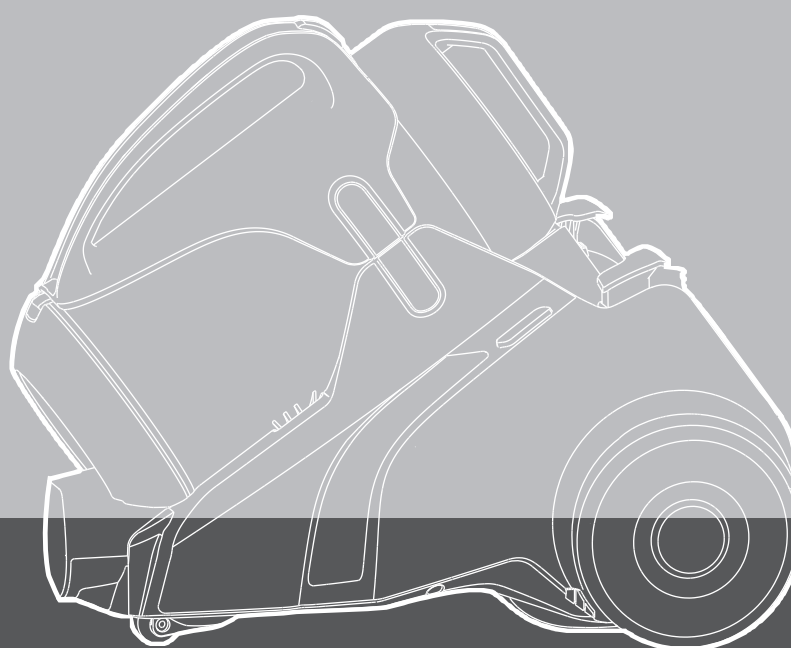


ECOVACS

**ZW0606-RC
ZW0606-PB
产品说明书**



SUPERSONIC

超音速·离芯卧式真空吸尘器

SUPERSONIC Cylinder Vacuum Cleaner



感谢您购买 **ECOVACS™** ZW0606 SUPERSONIC 超音速·离芯系列吸尘器产品。希望您使用愉快！再次感谢您的选择！

Thanks for purchasing **ECOVACS™** ZW0606 patented SUPERSONIC series vacuum cleaner products. Hope you can enjoy it ! Thanks again for your choice!

在使用中如果您对产品有任何的疑问，欢迎拨打我们的热线服务电话：400 779 4666 .

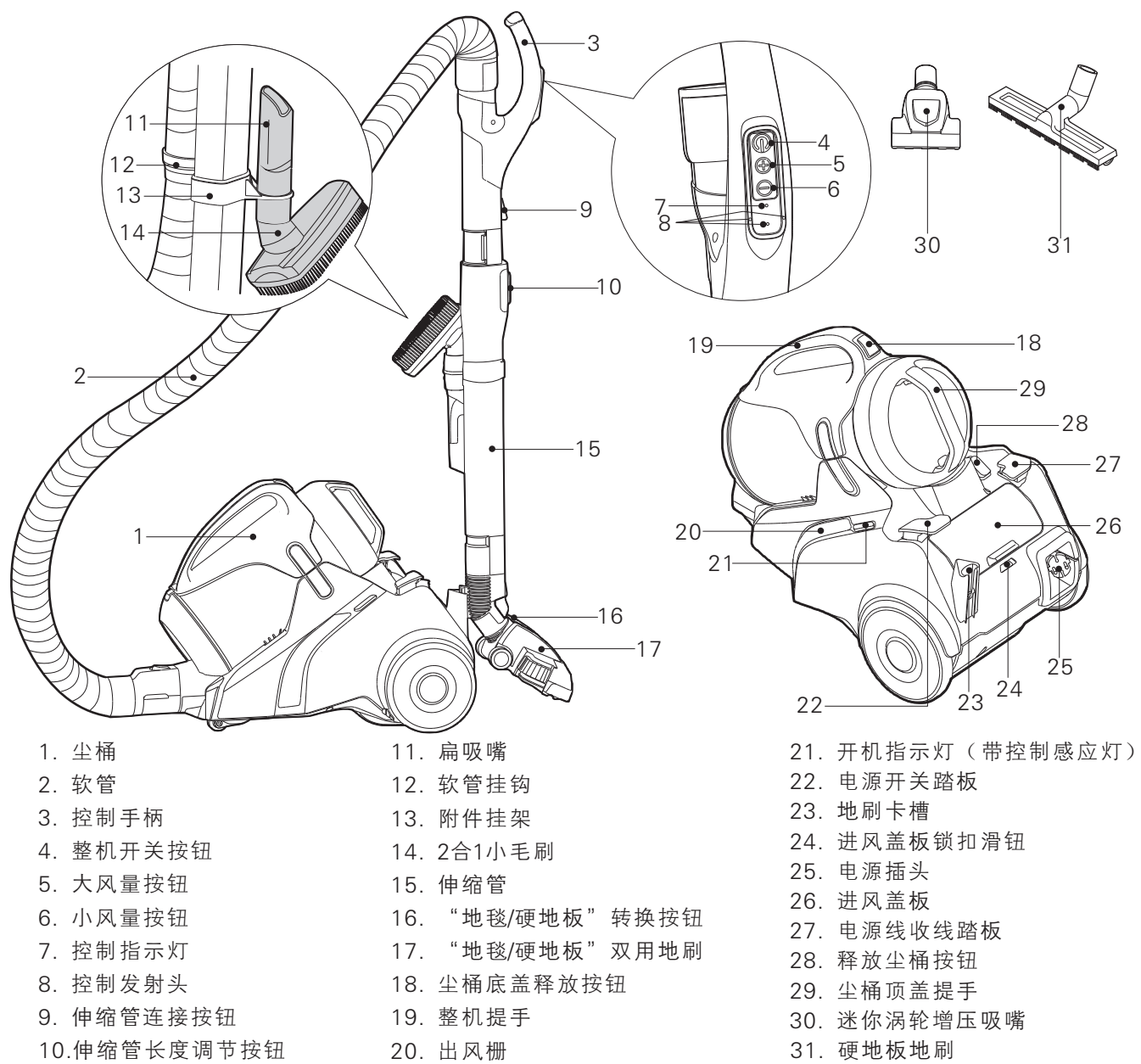
If you have any question regarding the product in using , please call us on 400 779 4666 for service.

Thank you for your choice!

目录

∴ 产品零部件名称及示意图（ZW0606-RC）	3
∴ 产品零部件名称及示意图（ZW0606-PB）	4
∴ 产品技术参数	3-4
1. 安全说明	
1.1 关于本说明书	5
1.2 关于本说明书中所使用的标识	5
1.3 关于产品使用的电源	5
1.4 关于儿童安全	6
1.5 关于产品的使用范围	6
1.6 产品出现问题时	6
2. 装配说明	
2.1 打开产品包装	7
2.2 组装	7-8
2.3 安装控制手柄电池（限ZW0606-RC）	8
2.4 选择“硬地板/地毯”地刷	9
2.5 选择硬地板地刷	9
2.6 选择电动地刷（限ZW0606-PB）	9
2.7 选择其他吸嘴和附件	9-10
3. 产品操作	
3.1 开始吸尘	11
3.2 控制地刷、附件、风量选择及手柄控制灯状态	12
3.3 关于安全阀和电机温控器	13
3.4 切断电源、卷线器收线	13
3.5 产品收存	13-14
3.6 清理尘桶	14
4. 清洁过滤器	
4.1 清洁超音速离芯过滤器	15
4.2 清洁电机进风过滤器	16
4.3 清洁电机出风过滤器（HEPA）	17
5. 产品的日常保养	
5.1 清洁机身	18
5.2 清洁“硬地板/地毯”双用地刷	18
5.3 清洁电动地刷（限ZW0606-PB）	18
5.4 清洁迷你涡轮增压吸嘴	19
6. 故障及修理	20

产品零部件名称及示意图（ZW0606-RC）

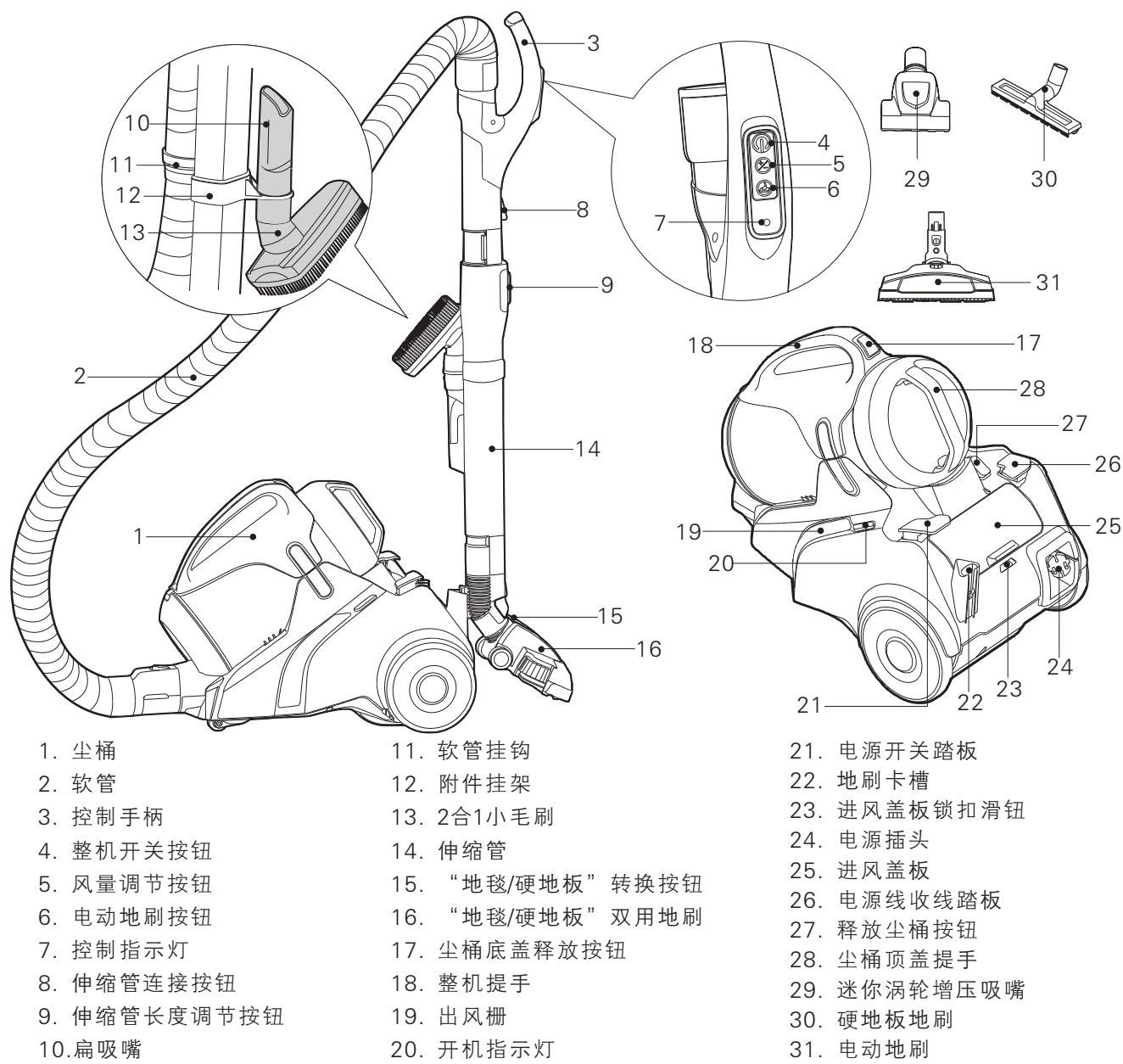


产品技术参数

产品类别	超音速·离芯(SUPERSONIC)卧式真空吸尘器	产品型号	ZW0606
额定电压/频率	220V~50Hz	整机平均功率	1200W
操作半径	8.5米	噪音	≤68分贝
真空度	≥19Kpa	集尘容量	1.5升
产品净重	5.3公斤	整机外型尺寸	421x268x350毫米

* 本公司保留由于产品持续改善需要而对产品进行的任何技术、设计变更的权利。
解释权归上海泰怡凯电器销售有限公司所有

产品零部件名称及示意图（ZW0606-PB）



产品技术参数

产品类别	超音速·离芯(SUPERSONIC)卧式真空吸尘器	产品型号	ZW0606
额定电压/频率	220V~50Hz	整机平均功率	1200W
操作半径	8.5米	噪音	≤68分贝
真空度	≥19Kpa	集尘容量	1.5升
产品净重	5.8公斤	整机外型尺寸	428x278x383毫米

* 本公司保留由于产品持续改善需要而对产品进行的任何技术、设计变更的权利。
解释权归上海泰怡凯电器销售有限公司所有

1. 安全说明

<div>1.1 关于本说明书</div> <div></div>	<div><ul style="list-style-type: none">• 在使用本产品之前，请仔细阅读本说明书的所有内容，按照本说明书的步骤安装机器。• 妥善保管本说明书。如果您将产品转给第三方使用，请将本说明书连同机器一起随附。• 任何同说明书指引内容不符的操作，都有可能导致严重的人身伤害或对产品本身造成损伤。• 由于未按照本说明书指引进行操作而导致的损失，皆与我公司无关。• 本产品只适合于在家庭环境中操作使用，不适合在工业或者在室外使用。</div>
<div>1.2 关于本说明书中所使用的标识</div> <div></div>	<div><div><div>警告</div><div></div><div>提醒您可能对您 的健康安全造成 伤害的风险。</div></div><div><div>注意</div><div></div><div>提醒您可能对 本产品或其他物 体造成伤害的 风险。</div></div><div><div>提示</div><div></div><div>提醒您可能对 使用本产品有 用的技巧和帮 助。</div></div></div>
<div>1.3 关于产品使用的电源</div> <div></div>	<div><p>本产品使用220V的交流电源，切勿使用超出电源功率或超出规定值的连接设备。</p><p>需要特别注意以下事项：</p><ul style="list-style-type: none">— 如果发现电源线或插头有损伤、电源插座松动、电源插头与插座不匹配，请勿使用本机器，否则可能导致触电和过热，引起火灾。— 请勿拉扯电源线或电源插头，不要过度扭曲、扭转、拧绞电线，也不要在关门时夹住电源线或在电源线上安放重物。— 当电源线或插头有破损时，请勿使用本机器，请与您购买本产品时的经销商或我公司的售后服务部门联系。— 禁止用湿手接触电源插头，这样可能导致触电。— 若长时间不使用本电器，应关闭电源，拔下电源插头。— 定期清洁电源插头，去除插头上灰尘。注意此操作必须先拔出电源线插头，然后用干布擦净。</div>

1.4 关于儿童安全



- 本产品不能由儿童和肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 妥善保管本产品，存放于儿童和没有能力判断附近危险性的人群可触及范围之外，产品工作时，尤需特别谨慎，加倍小心。
- 本产品的包装袋和塑料袋，应避免儿童玩耍，有导致窒息的危险，切勿放在儿童可触及的地方。

1.5 关于产品的使用范围



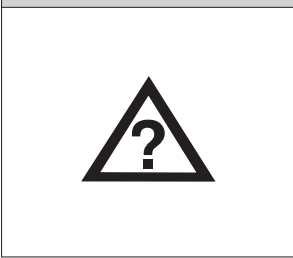
本产品适用于室内环境中的普通地面、地毯、窗帘等的清洁。禁止将本产品应用于其他任何不在设计范围内的物体表面上。

斗发、手指及身体的其他部分，可能会触及内部零件而造成触电或损伤。

- 头发、手指及身体的其他部分。可能会触及内部零件而造成触电或损伤。
- 衣角、衣服的部分（例如领带、丝巾等）。可能会被扯进机器导致危险。
- 未熄灭的烟灰、燃烧的烟头或火柴。可能导致火灾。
- 尖锐的物体，比如玻璃碎片、别针、回形针等。这些物体可能会损坏过滤器。
- 水或其他的液体，特别是洗涤剂、煤油、汽油、油漆、地毯清洁溶液等。内部潮湿或进水可能导致电器短路。
- 激光打印机、复印机内部使用的调色剂、色粉。可能导致火灾或者爆炸。
- 石膏、水泥、大的纸片等。这些物体可能堵塞过滤器。

- 不要在易燃、易爆的物体附近或表面使用本产品。有导致火灾和爆炸的风险。
- 不要在室外使用本产品。可能会因为雨水或泥土灰尘渗进机器等原因造成产品受损。
- 不要在出风栅处悬挂或放置任何物件，及时清理出风栅处的灰尘、头发等碎小物件。可能会造成出风栅堵塞，减小出风气流，造成机器过热。
- 不要自行修理或改变机器性能。
- 在使用和贮存机器时，请勿靠近烘箱、壁炉等热源，这将使机器外壳发生变形损坏。
- 清扫楼梯时，请格外注意安全，谨慎使用，防止跌落。
- 不要弄湿机身，否则可能因机器短路而发生火灾和触电事故。

1.6 产品出现问题时



- 若电源线线损坏或机器出现故障，请不要自行维修或拆装机器。可能造成人身伤害。
- 请联系本公司售后服务部门或本公司指定的专业维修机构,由专业维修人员提供售后服务及维修。

* 详情请参见保修卡。

2. 装配说明

2.1 打开产品包装

在装配吸尘器前，请对照“产品零部件名称及示意图”确认已经收到本产品的所有零件及配件。



注意：

请保留产品的原包装。在搬运产品时使用原包装，以保证产品不受损伤。

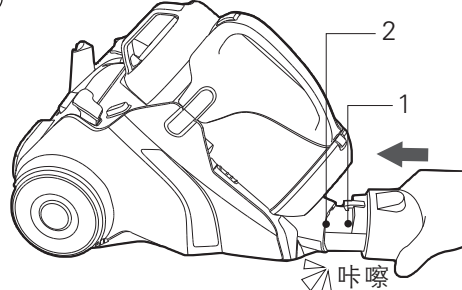


提示：

如果您注意到新购买的产品存在因运输问题引起的破损等现象，请立即同您购机时的经销商联系。

2.2 组装

②

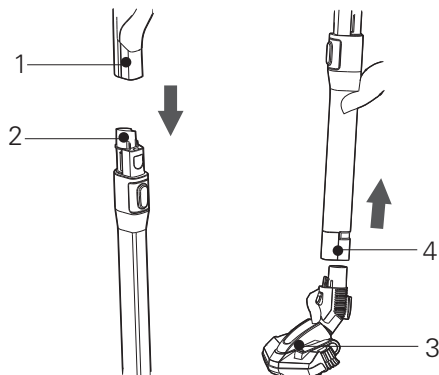


警告：

在机器完整装配完成前请不要将电源插头插入电源插座，否则产品在装配过程中有可能会被误接通电源，造成伤害。

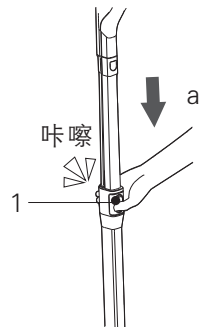
- ▶ 如图2，将软管末端（图2/1）沿水平方向插入机体风道入口处（图2/2），注意卡扣与卡槽的对应，推到底部时，若听到“咔嚓”的卡位声，即代表软管组件已经装配到位。
若需取下软管，只需按下软管末端上的连接锁扣按钮并抽出软管即可。

③

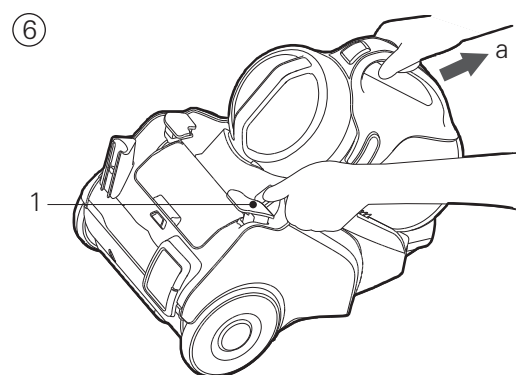
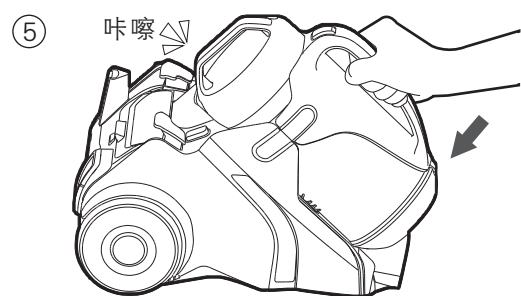


- ▶ 将伸缩管的上部卡扣（图3/2）插入软管手柄的下部凹槽（图3/1），注意两个突起部位的对应，若听到“咔嚓”声即代表已经装配到位。
若需取下伸缩管，只需按下手柄连接处的锁扣按钮并抽出伸缩管即可。
- ▶ 将地刷（图3/3）插入伸缩管的下部凹槽（图3/4），注意卡扣与卡槽的对应，推到底部时，听到“咔嚓”声即代表已经装配到位。
若需取下地刷，只需按下地刷上的连接锁扣按钮并抽出地刷即可。

④



- ▶ 调节伸缩管的长度
按下伸缩管上的长度调节按钮（图4/1），同时拉伸（图4/a方向）伸缩管至所需要的长度时，释放长度调节按钮，此时可听到“咔嚓”声，表示伸缩管的长度已被锁住。
若需收回伸缩管，再次按下长度调节按钮同时推动伸缩管即可。

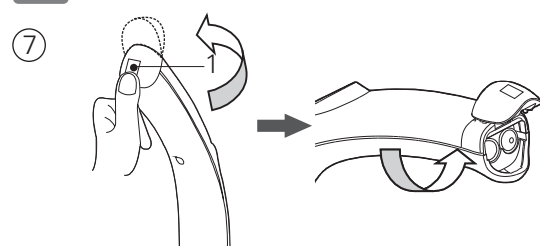


► 安装和取下尘桶

如图5，将尘桶底部对准机体前端突起部位，握住整机提手压下尘桶，当前端锁扣完全进入机体对应部位，且听见“咔嚓”的卡入声时，即为尘桶装配到位。

当需要取下尘桶时，按下机身上的尘桶释放按钮（图6/1），同时向斜上方向（图6/a）提动整机提手即可取下尘桶。

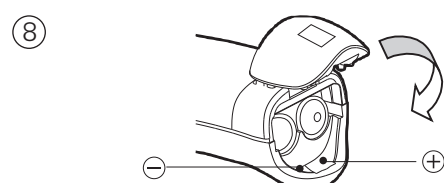
2.3 安装控制手柄电池(限ZW0606-RC)



► 电池盖位于控制手柄的顶端。

一手握住控制手柄，另一只手的大拇指按住手柄顶端的防滑锁扣（图7/1），向前拨动，即可打开电池盖。

► 将两节AAA(7#)碱性电池按照指示的正负极位置（图8）装入电池槽。



► 合上电池盖。



注意：

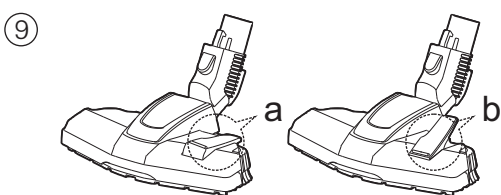
- 安装电池时，请务必注意电池正负极方向。
- 请勿使用可充电式电池，可能导致电压过低，无法启动。
- 若使用环境潮湿，将可能导致电池盖中的接触铜片生锈，请及时用刀片或砂纸将锈迹去除，否则可能导致电池接触不良。





提示：

- 若发现电池电量不足请及时更换电池。
- 若长时间不使用机器，请取出电池，防止电池中的电解液泄漏，导致控制手柄出故障。
- 更换电池时，请同时更换所有的电池，切勿新旧电池混用。
- 如果更换电池后控制手柄发生故障，先对照故障表（参见6. 故障及修理）排除故障，若仍不能解决，请联系我公司售后服务部门。

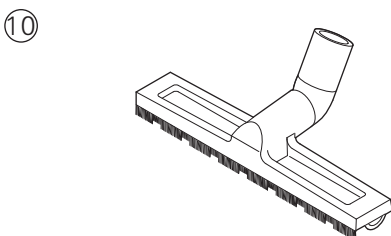
2.4 选择"硬地板/地毯"地刷



根据不同的地面情况选择“硬地板/地毯”转换按钮（图9）：

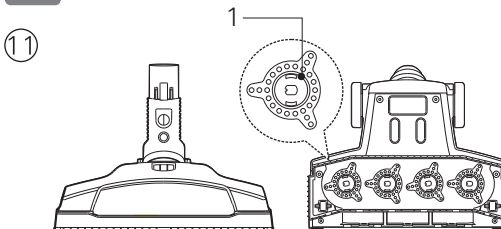
- ▶ 硬地板  （图9/a）
适用于木地板、瓷砖、大理石地面等。
- ▶ 地毯  （图9/b）
适用于长毛、短毛地毯等。

2.5 选择硬地板地刷



硬地板地刷（图10）的刷毛采用独特的马毛设计，在清洁地板的同时更加呵护地板。

2.6 选择电动地刷（限ZW0606-PB）



电动地刷底部有一个排刷（图11/1），不但能吸除地面上的灰尘，而且还对地面有清扫的动作，使地面灰尘吸除得更干净，特别适合于清洁硬地板、瓷砖等表面上凝结的成小块状的泥巴以及粘在地板上的浮灰。

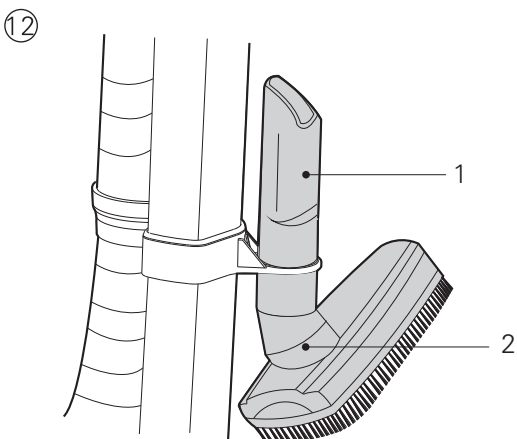
2.7 使用其他吸嘴和附件

除了以上提到的地刷之外，您还可以选择使用其他的吸嘴或附件来扩展产品的使用范围。



警告：

在替换其他吸嘴和附件前，请先确保电线插头已从电源插座中拔出，防止装配过程中机器被误接通电源，造成伤害。



本产品包含一个扁吸嘴、一个2合1小毛刷和一个迷你涡轮增压吸嘴

扁吸嘴和小毛刷可如图装配在产品伸缩管上的附件挂架上。

∴ 扁吸嘴（图12/1）

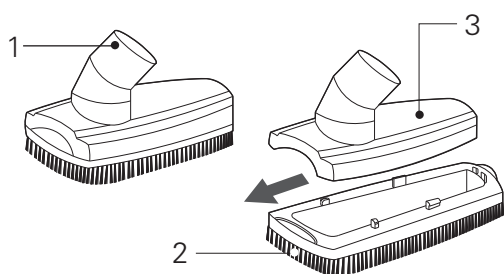
适用于清扫狭小的空间、缝隙或不规则物体的表面等。

！ 提示：

扁吸嘴尤其适合清洁墙角、合金窗框缝隙、家电内部、抽屉、汽车坐垫、画框、顶棚、窗帘、纱窗、键盘等。

∴ 2合1小毛刷（图12/2）可作以下两个附件使用：

⑬



:: 家具刷 (图13/1)

适用于清理橱柜和门等, 需要特别保护的表面。

提示:

家具刷尤其适合清洁桌子、椅子、门、窗框、茶几、墙面、天花板、电脑屏幕、电视机屏幕等。

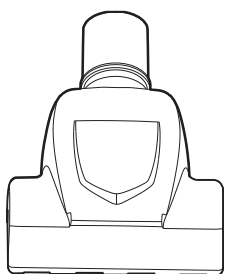
:: 小方刷 (图13/3)

通过简单地移除2合1小毛刷底部的刷毛部分 (图13/2), 就可作为小方刷 (图13/3), 适用于软性材料的表面清理: 如沙发、带软垫的家具表面等。

提示:

小方刷尤其适合清洁被褥、书籍、灯罩、布艺沙发、玻璃、大衣、羽绒服、棉袄等。

⑭



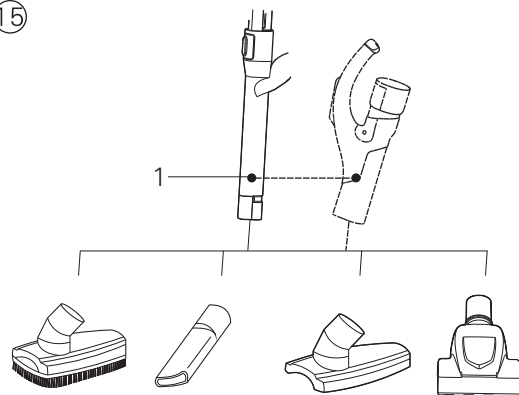
:: 迷你涡轮增压吸嘴 (图14)

内部有可以转动的刷毛轴, 特别适用于地毯、床褥、沙发、厚坐垫的深层清洁, 能够通过刷毛轴的转动而产生的震动拍打来驱除深层的灰尘和螨虫。

提示:

- 迷你涡轮增压吸嘴尤其适合清洁长毛地毯、短毛地毯、被褥、沙发等。
- 在使用迷你涡轮增压吸嘴时, 由于刷毛轴快速转动可能会产生较大的声音, 这属于正常现象, 请放心使用。

⑮



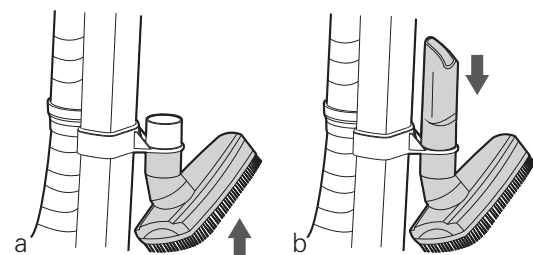
遵照以下步骤安装吸嘴和附件:

- ▶ 关闭电源开关, 将电源插头从电源插座中拔出。
- ▶ 将地刷从伸缩管下端的连接处取下。
- ▶ 将需要使用的吸嘴安装在伸缩管或连接管的下端 (图15/1)。

注意:

若在吸嘴或地刷未安装或未安装到位的情况下使用机器, 可能导致机器故障, 造成伤害。

⑯



- ▶ 若吸嘴已经使用完毕, 将他们重新安装回附件架。
 - 将2合1小毛刷安装回附件架 (图16/a), 注意与附件架上的凸起部位贴合。
 - 将扁吸嘴安装回附件架 (图16/b), 注意与附件架上的凸起部位贴合。
- * 扁吸嘴和2合1小毛刷的上下安装位置可更换。
- ▶ 将其他附件保存在干燥、安全、儿童接触不到的地方。

3. 产品操作

3.1 开始吸尘



警告：

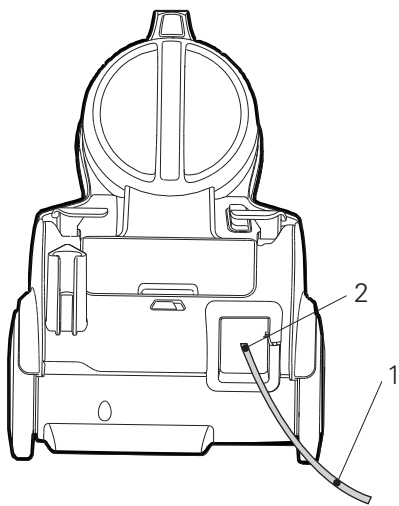
每次使用前请务必仔细检查产品及电源线。若产品或电源线有破损，禁止使用，可能会造成危险。



注意：

使用产品前请确保所有的过滤材料都已装配到位。过滤材料不能有破损。清洗后的过滤材料必须彻底干燥后方可使用，否则会对产品造成损伤。

⑪



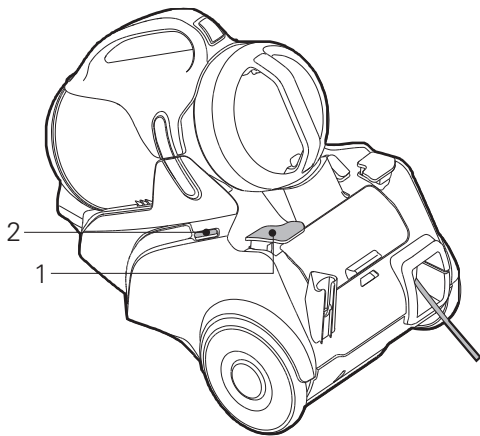
- ▶ 根据您的需要使用好地刷或附件。
- ▶ 安装好控制手柄上的电池（限0606-RC）（参见2.3安装控制手柄电池）
- ▶ 抓住电源插头，拉出电源线，直到看见黄色电源线标记（图17/1）。





警告：

如果看到电源线末端的红色标记（图17/2）被拉出，请将电源线收回（参见3.4 切断电源、卷线器收线）至红色标记不可见。否则可能导致电源线脱落，对产品造成损伤。

⑫



- ▶ 启动机器与待机状态
将电源插头插入电源插座，机身侧面的开机指示灯（图18/2）闪烁。
按下控制手柄上的启动按钮 ，或者按下电源开关踏板（图18/1），即可启动机器。
再次按下控制手柄上的启动按钮 ，或者按下电源开关踏板可进入待机状态，暂时关闭机器。



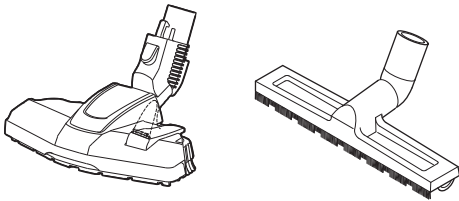
警告：

若长时间不使用机器，请务必在待机状态后将插头拔离插座并收回机体（参见3.4 切断电源、卷线器收线），防止误操作。

3.2 控制地刷、附件、风量选择及手柄控制灯状态

ZW0606-RC

“硬地板/地毯”地刷和硬地板地刷

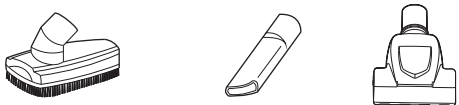


开机（参见3.1 开始吸尘）后，即可启动“硬地板/地毯”地刷和硬地板地刷

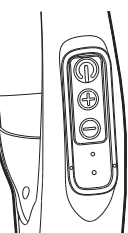
电动地刷: 无

其他附件

开机（参见3.1 开始吸尘）后，即可启动扁吸嘴/家具刷/小毛刷/迷你涡轮增压吸嘴



风量（通过控制手柄上的按钮来调节）



⊕ 大风量按钮
在减小风量后，如需增大风量，按下该按钮即可恢复，得到最大吸力。

⊖ 小风量按钮
按下即可减小风量，降低吸力。

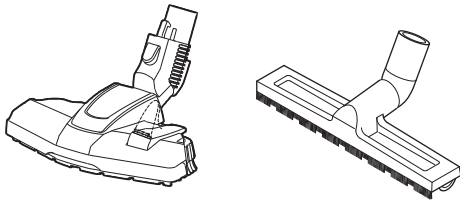
- ▶ 开机后，默认为使用大风量，此时机器达到最大的吸力。
- ▶ 对于窗帘、坐垫等不需要太大吸力的物体表面清洁，您可以使用小风量的吸力。
- ▶ 在机器使用过程中，若地刷或其他吸嘴误将布条、衣角等吸入，此时亦可通过减小风量，取下堵塞物。

手柄控制灯状态

按钮	状态
⏻	闪一下
⊕	闪一下
⊖	闪一下

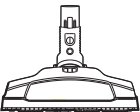
ZW0606-PB


“硬地板/地毯”地刷和硬地板地刷



开机（参见3.1 开始吸尘）后，即可启动“硬地板/地毯”地刷和硬地板地刷

电动地刷



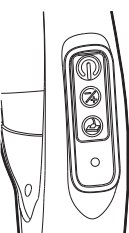
开机（参见3.1开始吸尘）后，再次按下控制手柄上的“ ”按钮即可控制电动地刷的启动与关闭。


其他附件

开机（参见3.1 开始吸尘）后，即可启动扁吸嘴/家具刷/小毛刷/迷你涡轮增压吸嘴



风量（通过控制手柄上的按钮来调节）




通过按钮来调节风量的大小，改变吸力。

开机后，按下该按钮，即可减小风量，降低吸力。

再次按下该按钮，可恢复最大风量，得到最大吸力。

手柄控制灯状态

按钮	状态
⏻	不亮
⊕	不亮
	长亮

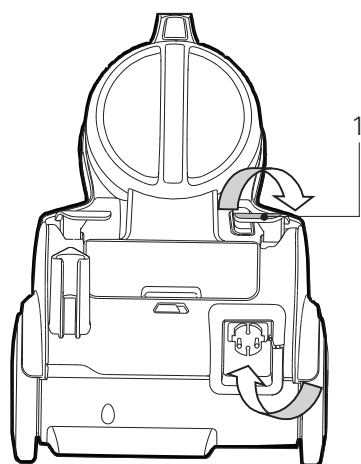
3.3 关于安全阀和电机温控器

本产品为避免因意外情况造成的堵塞（例如地刷、硬管、软管被垃圾堵塞或尘桶内灰尘过满）而使产品内部过热，已经配备安全阀和电机温控器，可以在温度异常时，自动切断电机电源。

- ▶ 一般情况下，如果机器因意外堵塞而使产品升温，安全阀首先会打开工作，降低产品温度。
- ▶ 若安全阀打开仍然不能降温，此时电机温控器会自动启动，产品将停止工作。请关闭产品的电源开关并拔下电源插头，待吸尘器冷却后，检查并移去堵塞物，必要时可更换过滤网或HEPA。
- ▶ 吸尘器冷却约需30分钟，重新插上电源插头、打开电源开关，产品即可恢复正常工作。

3.4 切断电源、卷线器收线

①9



- ▶ 在待机状态下（参见3.1.1 开始吸尘）握紧电源插头，将插头从电源插座中拔出。
- ▶ 按动电源线收线踏板（图19/1）将电源线收入机体。

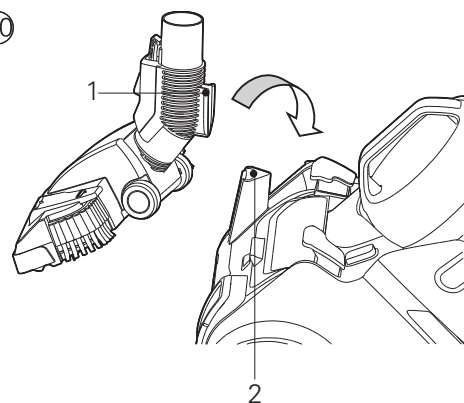
⚠ 警告：

电源线可能会在快速收进机体的时候产生较大的冲击力，所以务必握紧插头，避免将人绊倒或击中其他物体。

13


3.5 产品收存

②0



本产品设计了独特的地刷挂钩和软管挂钩，节省机器存放空间。

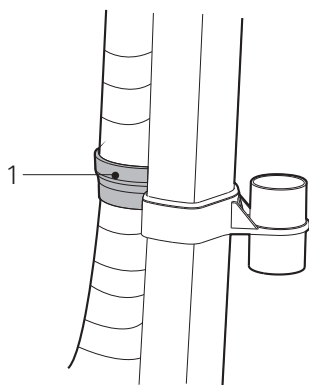
∴ 地刷挂钩

在产品的使用过程中，如果有电话或者其他需要处理的事情，只需简单地按下控制手柄上的  按钮或按下机身上的电源踏板（参见3.1.4 启动机器与待机状态），然后将地刷弯管上的地刷挂钩（图20/1）插入机器后部预留的地刷卡槽（图20/2）中，方便使用。

⚠ 警告：

如果您需要离开产品的工作范围，请务必先关闭吸尘器的电源（参见3.4 切断电源、卷线器收线）。这将帮助您避免发生意外。

②1



:: 软管挂钩

日常保管机器时，可将软管上的软管挂钩（图21/1）卡在附件挂架上，节省存放空间。

- 如果需要长时间存储本产品，请先清空并清洁尘桶和过滤材料，取出控制手柄中的电池。将本产品存放在阴凉、干燥的室内，远离儿童。
- 在清洁床底、桌底等狭窄空间时，可将软管挂钩取下，方便伸缩管使用。

3.6 清理尘桶



注意：

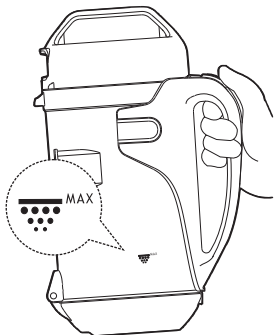
禁止将产品直接放置在热源附近（比如：加热器、火炉等）。避免阳光直射。热源会对产品造成损伤。



注意：

在清洁尘桶前请务必先切断产品电源（参见3.4 切断电源、卷线器收线）。

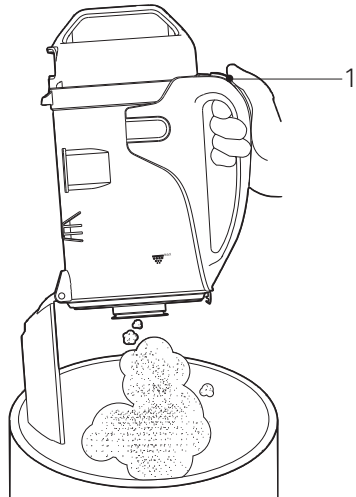
②2



当尘桶内吸入的灰尘达到尘桶上所标识的“MAX”位置时（图22），请立即清理尘桶，避免灰尘吸入对产品造成损伤，确保最佳的吸尘效果。

- ▶ 取下尘桶（参见2.2.5 安装、取下尘桶）。注意取下尘桶后，手握整机提手，直立移动尘桶，防止灰尘从进风口处漏出。
- ▶ 打开尘桶底盖前将尘桶底部近距离对准垃圾桶，按下尘桶侧面整机提手上的释放按钮（图23/1），尘桶底盖打开。

②3



！ 提示：

若尘桶内灰尘较多将导致尘桶底盖无法打开，此时可用手指轻轻将底盖掰开。

- ▶ 轻轻晃动尘桶，将垃圾倒出。
- ▶ 合上尘桶底盖，将尘桶重新安装进机体（参见2.2.5 安装和取下尘桶）。

4. 过滤系统

4. 过滤系统

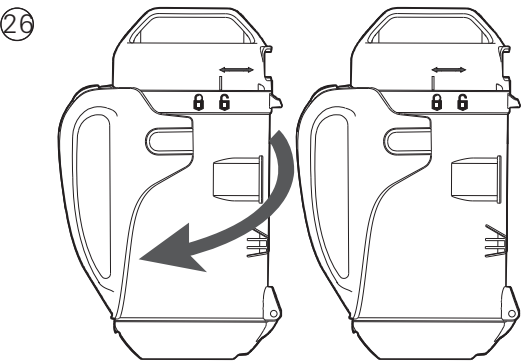
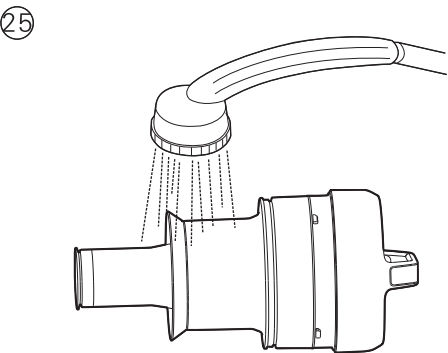
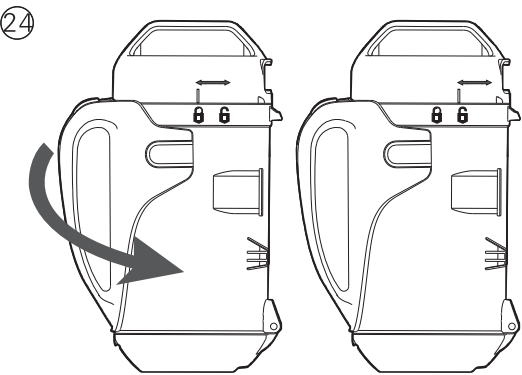
本产品配有如下的过滤材料

超音速离芯过滤器	彻底将灰尘吸入尘桶	清洁周期	一般每2个月即需清理一次
电机进风过滤器	防止灰尘、异物进入电机，破坏产品	清洁周期	一般每2个月即需清理一次
电机出风过滤HEPA	过滤机器中的出风灰尘，避免二次污染	清洁周期	一般每6个月即需清理一次

警告：

如果发现任何一个过滤材料有损伤，请立即停止使用并更换，否则可能造成危险。

4.1 清洁超音速离芯过滤器



超音速离芯过滤器位于尘桶内。

- ▶ 关闭电源开关（参见3.4 切断电源、卷线器收线）。
- ▶ 取下并清理尘桶（参见3.6 清理尘桶）。
- ▶ 将尘桶的上顶盖逆时针旋转（图24）使顶盖上的“U”标记对准透明尘桶外壳上的G标记，即可取下旋风过滤器。
- ▶ 将超音速离芯过滤器在垃圾桶上轻轻地敲打，粗略地去除粘附的灰尘。

提示：

- 如果发现超音速离芯过滤器上积聚的灰尘过多，可在水笼头下冲洗超音速离芯过滤器部分（图25）。
- 彻底干燥超音速离芯过滤器后，将其重新安装回尘桶。

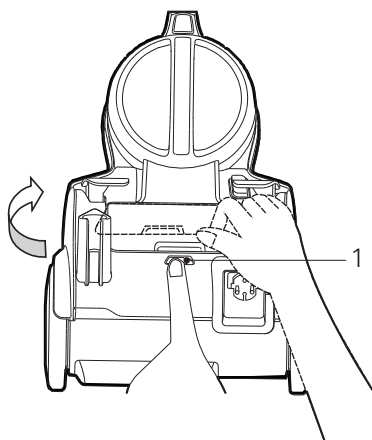
- ▶ 将超音速离芯过滤器重新安装回尘桶。顺时针旋转上顶盖（图26），待上顶盖上的“U”标记对准透明尘桶外壳上的G标记，即代表超音速离芯过滤器已经安装到位。注意接缝处安装时平滑整齐。
- ▶ 将尘桶重新安装回机体（参见2.2.5 安装和取下尘桶）。

注意：

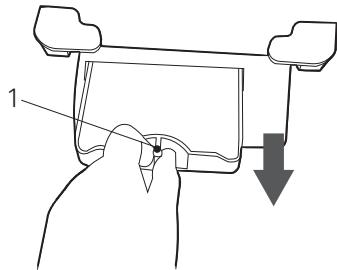
若尘桶没有安装到位，此时吸尘器将无吸尘能力。需要仔细检查并确保尘桶已经正确安装到位。

4.2 清洁电机进风过滤器

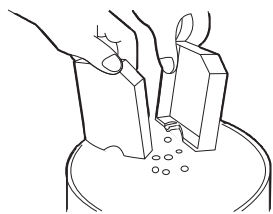
②7



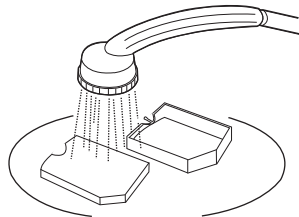
②8



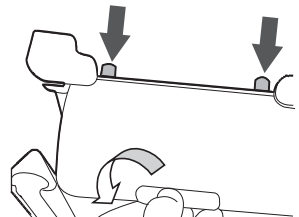
②9



③0



③1



电机进风过滤器位于机体后部。

- ▶ 关闭电源开关（参见3.4 切断电源、卷线器收线）。
- ▶ 将进风盖板的锁扣滑钮（图27/1）向“开”的方向拨动，同时取下盖板。
- ▶ 握住电机进风过滤器的提手（图28/1），向外方向抽出。
- ▶ 将电机进风过滤器（海绵和无纺布）在垃圾桶上轻轻地敲打，粗略地去除粘附的灰尘（图29）。

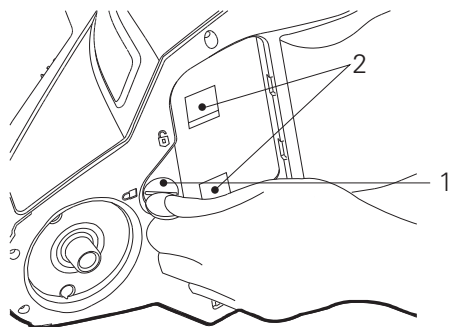
！ 提示：

- 长期使用后，电机进风过滤材料可能会变色，这是正常现象，不会影响其过滤性能。
- 如果有需要，将电机进风过滤器放在水龙头下冲洗（图30），不可用刷子刷，以免破坏过滤材料。
- 彻底干燥后，方能重新安装回机体。

- ▶ 将电机进风过滤器安装回机体。重新安装进风盖板时，将上方两个凸起位置对准卡槽（图31），按下进风盖板下端的提手，听见“咔嚓”声，表示已经安装到位。

4.3 清洁电机出风过滤器（HEPA）

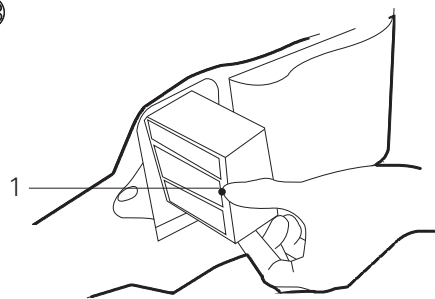
③2



电机出风过滤器（HEPA）位于机体底部的出风盖板内。

- ▶ 关闭电源开关（参见3.4 切断电源、卷线器收线）。
- ▶ 侧过机身，用硬币或类似物体旋转电机出风过滤器盖板上的塑料螺丝（图32/1）至**6**标记。
手指夹住盖板两边的凹槽（图32/2），取下盖板。
- ▶ 手指捏住HEPA上凸起的抓手（图33/1），向外取出HEPA。
- ▶ 将HEPA在垃圾桶上轻轻地敲打，粗略地去除粘附的灰尘。

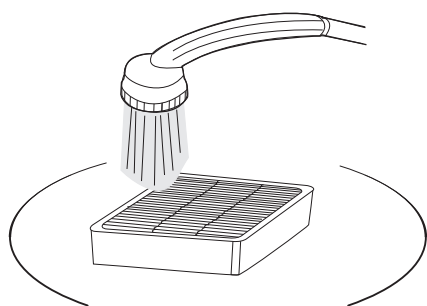
③3



！ 提示：

- 如果有需要，将HEPA放在水龙头下冲洗（图34），不可用刷子刷，以免破坏过滤材料。
- 彻底干燥后，方能重新安装回机体。

③4

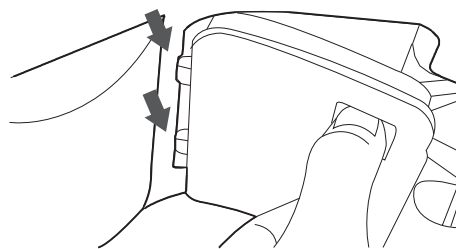


- ▶ 将HEPA安装回机体
重新安装电机出风过滤器盖板时，先将上方两个凸起位置对准卡槽（图35），然后用硬币或类似物体将塑料螺丝锁扣旋至**6**标记。
确保过滤器盖板已经安装到位，防止HEPA掉出机体。

△ 注意：

- 清洗后的过滤材料必须彻底干燥后方可重新使用，否则可能造成机器内部出现过热现象，产生危险。
- 通常，为确保过滤材料彻底干燥，清洗后需在阳光照射情况下干燥至少24小时，若在室温下干燥则需更长时间。

③5



△ 注意：

请在开机使用吸尘器之前确认所有的过滤器都已经装入机器，并且都已安装到位。

5. 产品的日常保养

5.1 清洁机身

- ▶ 所有的日常保养和维护工作都应该在吸尘器电源插头拔掉以后进行。
- ▶ 经常清理尘桶内的垃圾，避免吸尘器出故障。
- ▶ 吸尘器的表面不可用汽油或油状物擦洗，应用水或中性的洗涤剂擦洗。



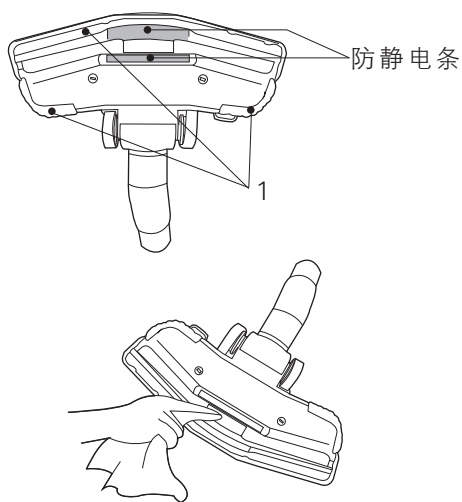
注意：

擦洗时擦布务必要拧干，不可将水渗入吸尘器电气元件内。

- ▶ 吸尘器闲置不用时，不要放在阳光直射或潮湿的地方。

5.2 清洁“硬地板/地毯”双用地刷

③6

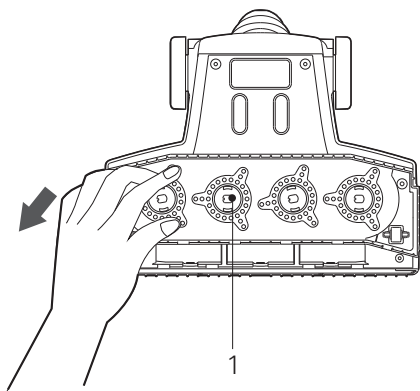


- ▶ 关闭电源开关（参见3.4 切断电源、卷线器收线）。
- ▶ 取下双用地刷。
- ▶ 将刷头（图36/1）上缠绕的头发、动物毛发或碎屑等扯掉，掸掉灰尘。
- ▶ 将地刷重新安装回机体。

* 防静电条：帮助提高除尘效率。

5.3 清洁电动地刷(限ZW0606-PB)

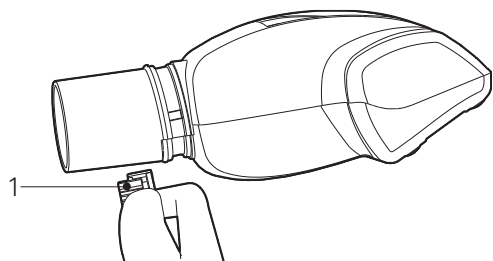
③7



- ▶ 关闭电源开关（参见3.4 切断电源、卷线器收线）。
- ▶ 取下电动地刷。
- ▶ 将排刷（图37/1）上缠绕的头发、动物毛发或碎屑等扯掉，掸掉灰尘；也可将排刷取下，清水冲洗，晾干后重新安装到电动地刷上。
如有必要，可用拧干的湿抹布将前端的吸口处的灰尘抹净。
- ▶ 将地刷重新安装回机体。

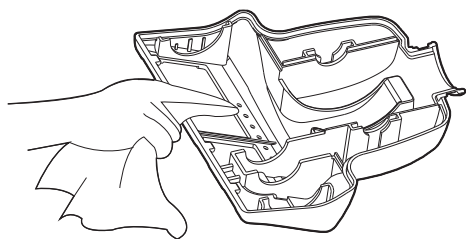
5.4 清洁迷你涡轮增压吸嘴

③⑧



- ▶ 关闭电源开关（参见3.4 切断电源、卷线器收线）。
- ▶ 取下迷你涡轮增压吸嘴。
- ▶ 将刷头上缠绕的头发、动物毛发或碎屑等扯掉，掸掉灰尘。
- ▶ 将迷你涡轮增压吸嘴重新安装回机体或放回附件盒。

③⑨

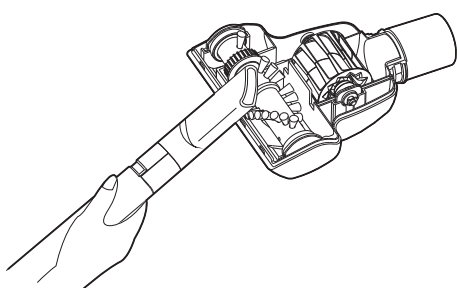


！ 提示：

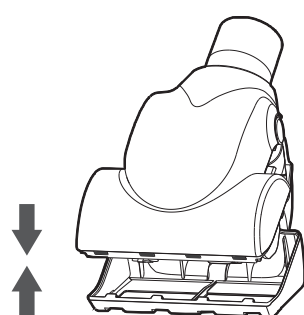
如果有需要，可清洁迷你涡轮增压吸嘴的内部。

- 将迷你涡轮增压吸嘴上的锁扣环（图38/1）拔下。
- 取下底盖。倒出其中的灰尘。
- 用干布将上下底盖中的余灰抹净（图39）。将扁吸嘴安装到吸尘器上，吸除缝隙处的灰尘（图40）。
- 将上下两个底盖吻合放置（图41），听到“咔嚓”声即为安装到位。
- 重新套上锁扣环。

④⑩



④⑪



6. 故障及修理

本产品在使用时如发现异常，请先查阅下表，即可自行解决。

故障现象	可能原因	处理方法
吸尘器完全不工作	1.电源插头未在电源插座上插牢 2.电源插座没有电 3.吸尘器的电源开关踏板未按下 4.控制手柄上的电源开关按钮未按下 5.控制手柄中的电池电量不足或没电(ZW0606-RC) 6.电池盖中的铜片生锈(ZW0606-RC)	1.将插头拔下，重新插入电源插座 2.打开断路器检查 3.按下电源开关踏板 4.按下控制手柄上的电源开关按钮 5.安装新的电池(ZW0606-RC) 6.用刀片或砂纸打磨掉锈迹(ZW0606-RC)
吸力减弱	1.伸缩管和软管被阻塞 2.尘桶中的垃圾过满 3.电机进风过滤器和出风HEPA灰尘过多	1.清除阻塞物 2.及时清理垃圾 3.经常清理电机进风过滤器和出风HEPA
电机运转有异声	检查伸缩管和软管、地刷是否被堵塞	立即停止使用，清除阻塞物仍有异常，请联系我公司售后服务部门
吸尘器工作中途突然停止	因意外堵塞使产品内部过热，安全阀和温控器起作用	关闭电源开关，拔下电源插头，待吸尘器冷却30分钟，清理堵塞物后，再重新使用
迷你涡轮增压吸嘴动作不好	作为一般清扫使用	迷你涡轮增压吸嘴仅为驱除地毯、床褥、沙发内部的螨虫而设计，一般清扫时尽量不要使用
按下控制手柄上按钮后，指示灯亮，机器未按指令工作(ZW0606-RC)	1.控制发射头或感应灯被磨损 2.控制指示灯表面有泥垢或灰尘	1.更换新的控制感应灯 2.用干的棉布清理附着物

若吸尘器仍未能正常工作，请与您购买产品时的经销商或特约维修点联系（具体请参见本产品的保修卡），或拨打我们的咨询服务热线：400-779-4666。竭诚为您服务！



咨询服务热线: 400-779-4666
(每日9:00—17:30)

科沃斯电器·中国
ECOVACS Electrical·China

上海泰怡凯电器销售有限公司
Shanghai TEK Electrical Sales Co. Ltd.

地址: 上海市徐汇区中山西路1800号兆丰环球大厦11J 邮编: 200235
电话: 021-64401298 传真: 021-64401580
邮箱: ecovacs@tekfirst.com.cn
网址: www.ecovacs.com.cn

本资料产品以实物为准, 泰怡凯公司保留产品更新的权利, 如有变动, 恕不另行通知。

ZW06061M2007/01